

Program

TUESDAY 12 AUGUST

Concurrent Session 1 (10:00-11:30 am)

Lawrence and Indigeneity I

Gano, Geneva: “D.H. Lawrence’s Mexican Portraits”

Friedlander, Judith: “*The Plumed Serpent* and Mexico’s ‘Indian Problem’”

Gupwell, Tim: “‘Something stood still in my soul, and I started to attend’: Lawrence and the American Indians”

Lawrence and Translation

Pina, Gerardo: “*Mornings in Mexico*: Comparative analysis of two translations into Spanish”

Ciugureanu, Adina: “*The Plumed Serpent* and Its Romanian Translations”

Beyer, Stefan: “Beyond translation: Lawrence’s Oaxaca in *Mornings in Mexico*”

Male Sexualities

Ruderman, Judith: “Lawrence’s ‘The Prussian Officer’ and Melville’s *Billy Budd*: A Cross-Cultural Interpretation”

Kaye, Richard: “‘The Strange Beauty That Goes with Pristine Rudimentariness’: The Allure of Charismatic Homoerotic Authoritarianism in D. H. Lawrence’s *The Plumed Serpent*”

Souza, José Ailson Lemos de: “Same Sex Bonding in D.H. Lawrence and E.M. Forster”

TUESDAY 12 AUGUST

Concurrent Session 2 (2:00-3:30 pm)

Lawrence, México y la relación anglo-mexicana

Alcázar, Jorge: “Las dos versiones de *The Plumed Serpent*”

Covarrubias, José Enrique: “Lawrence, Waugh y Greene en el México del siglo XX: Una tercera generación de viajeros británicos en un país desconcertante”

Garcia, Itzel Toledo: “El México de D. H. Lawrence en el marco de la relación anglo-mexicana durante los años veinte

Lawrence among the Moderns I

Asai, Masashi: “In Search of ‘Realer’ Reality: Lawrence, Flaubert, Proust”

Muşat, Carmen: “How D. H. Lawrence’s Work Transformed the Romanian Modernist Novel (1930-1945)”

Serrano, Pedro: “D. H. Lawrence’s Heresy in T. S. Eliot’s Gaze”

Intercultural Lawrence I

Eggert, Paul (ZOOM): “After *Mornings in Mexico* and *Sketches of Etruscan Places*: The three versions of *Lady Chatterley’s Lover*

Barreiro, Emma Julieta: “Ritual, Politics, and Interculturality in the Epilogue ‘WAS QUETZALCOATL IN MEXIKO SAH’ aus D.H. Lawrence ‘Die gefliederte Schlange’ in Josef Maria Frank’s *Mexiko ist anders* (1938)”

Walker, Gregory: “Travel and trespass: Lawrence’s ambivalent engagement with otherness in *Memoir of Maurice Magnus, Kangaroo* and *The Plumed Serpent*”

WEDNESDAY 13 AUGUST

Concurrent Session 3 (10:00-11:30 am)

The Plumed Serpent in Prose and Poetry

Granofsky, Ron: “Snakes and Adders: The Serpentine Journey to *The Plumed Serpent*”

Sheldon, Alexander: “The Unrealized Image: Style and Utopia in *The Plumed Serpent*”

Laird, Holly: “The Poems of *The Plumed Serpent*”

Kim, Seona: “A Double Crisis: Kate’s Midlife Crisis Amid the Cultural Crisis”

Editing and Digitizing Lawrence

Duan, Buxi: “The Digital *Pansies* Notebook: A Digital Edition of D.H. Lawrence’s Mexican Notebook”

Newmark, Julianne: “D. H. Lawrence, *Mornings in Mexico*, and the Work of Virginia Hyde: Critical Engagements with and Readings of an Edition”

Park, Yeosun: “Building a Digital Scholarly Edition of the First Korean Translation of *Lady Chatterley’s Lover* (1952): An Experiment”

THURSDAY 14 AUGUST

Concurrent Session 4 (10:00-11:30 am)

Life, Death and Creation

Hagen, Ben: “Translating Oblivion, Or Learning to Die in D.H. Lawrence’s ‘The Last Poems Notebook’”

Botwick, Aaron: “Moles and Men: “‘Second Best’ and the Hazards of Creative Destruction”

Hoshi, Kumiko: “Reading ‘The Flying-Fish’ as an Autobiographical Fiction”

Reid, Susan: “‘Two ways of storytelling’: Myths of Mexico’s Mother and Women’s Creativity in D.H. Lawrence and Laura Esquivel”

Lawrence among the Moderns II

Michelucchi, Stefania: “D.H. Lawrence’s Displacement: A Modernist Malaise”

Pereira, Caio Falcão: “Fiction as Biopic: *Kangaroo* and the Image of D.H. Lawrence on Screen”

Silva, Carlos Augusto Viana da: “*The Virgin and the Gypsy* and the Marks of a Cinematographic D.H. Lawrence”

THURSDAY 14 AUGUST

Concurrent Session 5 (2:00-3:30 pm)

Lawrence en Guadalajara

Varela Negrete Martinez, Jorge: “D.H. Lawrence y la Laguna Chapala”

Osborne, Marijane, and Angela Kennedy Ramos: “Lawrence en Guadalajara, octubre-noviembre de 1923: Mentor de Idella Purnell”

Lawrence and Indigeneity II

Wientzen, Tim: “The Seduction of Ritual: D.H. Lawrence, Aldous Huxley, and Indigeneity”

Belnap, Jeffrey: “Greater American Indigenism: Covarrubias, Collier, Lawrence”

Koenig, Andrew: “‘A Queer Place’: Lawrence’s Month in California and the Mythologizing of the American West”

Posthumanism, Postcolonialism, Decolonialism

Lewis, Jamie: “The Mechanical Man: Posthumanism in *Lady Chatterley’s Lover* and *Women in Love*”

Pateman, John: “Quetzalcoatl, Decolonisation and Primitive Communism”

Jussawalla, Feroza: “Lawrence’s *Quetzalcoatl* and *The Plumed Serpent*: A Decolonial Myth”

FRIDAY 15 AUGUST

Concurrent Session 6 (10:00-11:30 am)

Intercultural Lawrence II

Roberts, Neil: “Lawrence and Naïveté”

Iwai, Gaku: “D. H. Lawrence and Yiyun Li: Cross-Cultural Influence”

Wright, Pamela: “Exploring Cultural Dichotomies and Misrepresentation in D.H. Lawrence’s ‘The Mozo’”

European Lawrence

DeMarco-Jacobson, Jessica: “‘The mosquito hovers’: D.H. Lawrence, Blood, and the Disappointment of Italy’s Liberal Era”

Haber, Martin: “D.H. Lawrence and Nikos Kazantzakis: An Odyssey with Two Geniuses of Life and Literature”

Rong, Sharon: “Senses, Nature, and Life: The Image of Italy in D.H. Lawrence’s Travel Writings”

The Natural World

Lee, Seungho: “Mountains and Modernity in D.H. Lawrence’s Work”

Dixon, Isobel: “Motion, Memory, Anticipation and Innovation: Questioning D.H. Lawrence’s Multifaceted Engagements with Place”

Bradley, Samuel: “Translating the Nonhuman: D.H. Lawrence, Jocelyn Brooke and the Language of Plants”